

مهر آموزشگاه	تاریخ آزمون: ۹۷/۱۰/۱۷ مدت امتحان: ۷۰ دقیقه نیاز به پاسخنامه دارد ☐ ندارد ☒ شماره صندلی:	باسمه تعالی مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۴ دبیرستان غیردولتی هدی (دوره دوم) آزمون نوبت اول سال تحصیلی ۹۷-۹۸ تعداد صفحه: ۴ تعداد سؤال: ۱۹	نام و نام خانوادگی: سئوالات امتحان درس: عربی پایه: یازدهم رشته: انسانی نام دبیر: خانم خاکبازان
تاریخ تصحیح: ۹۷/۱۰/ نمره: با عدد () نمره با حروف: () امضای دبیر:			
بارم	شرح سوالات	ردیف	
۰/۵	مهارت واژه شناسی ۱. ترجم الکیلمات الّتی تحتها خطّ. الف) له غشاء خاصّ کالمظلة. ب) أعطنی هذا القميص بعد التّخفيض. (.....) (.....)	۱	
۰/۵	۲. اکتب فی الفراغ الکیلماتین المترادفتین والکیلماتین المتضادّتين. «کلمة زائدة» (عدوّ - عسی - عداوة - ربّما - وُدّ) (..... = عسی.....) (..... عدوّ عداوة.....)	۲	
۰/۵	۳. اکتب مفرداً أو جمع کلماتین. الف) أجبّة: حبیب..... ب) دودّة: دیدان.....	۳	
۰/۵	۴. عین الکیلمة العریبة فی المعنی. الف) مُستخرج ☐ متعلّم ☐ مُرسَل ☒ مُنکسِر ☐ ب) ذنوب ☐ معاصی ☐ غیوب ☐ اذیال ☒	۴	
۰/۵	مهارت ترجمه ترجم الجمل التالیة إلی الفارسیّة. ۱- إن الله لا یحبّ کلّ مُعجّب بنفسیه. (۰/۵) <i>قطعا خدا هیچ خودپسندی را دوست ندارد.</i> ۲- وإذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاماً. (۰/۷۵) <i>وهرگاه نادانان آنها را مورد خطاب قرار دهند سخن آرام می گویند.</i> ۳- لا نستطیع أن نجد لغة بدون کلمات دخیلة. (۰/۵) <i>منی توانم زبانی را بدون واژگان وارد شده بیابم.</i> ۴- سل المصانع زکباً تهیم فی الفلوات. (۰/۷۵) <i>رزآب زنبرها دربارۀ انت سواران شکسته و لرزان در میان ها بارس</i> ۵- واقصد فی مشیک واغضض من صوتک. (۰/۵) <i>در راه غمت میانه رو باش (ساز روی کن) و صدای آهین بیاور</i> ۶- مواظظ لقمان الحکیم نموذج تربوی لکلّ الشّباب. (۰/۷۵) <i>پندجهای لقمان حکیم نمونه تربوی برای همی جوانان است</i> ۷- اشتدّ النّقل من الفارسیّة إلی العریبة بعد انضمام ایران إلی الدّولة الإسلامیّة. (۰/۵) <i>استقال از فارس به عربی بعد از پیوستن ایران به دولت اسلامیّه</i> ۸- نقار الخشب طائر ینقر جذع الشّجرة بمنقاره. (۰/۷۵) <i>دارکوب پرندۀ ای است که با منقارش تنه درخت را ترک می زند</i>	۵	
۰/۵	۶. انتخب ترجمة صحیحة. (۱) إذا أصابها شيء قاطع قسمها إلی نصفین. الف) هنگامی که چیز تیزی به آن برخورد کند آن را به دو نصف تقسیم می کند. ☒ ب) هنگامی که چیزی به آن برخورد می کند آن به دو نیم تقسیم می شود. ☐ (۲) هذان الفريقان تعادلا قبل أسبوعین. الف) این دو تیم دو هفته مساوی شدند. ☐ ب) این دو تیم دو هفته قبل برابر شدند. ☒	۶	

٧	أكمل الفراغات من الترجمة الصحيحة. (الف) تَبَادُلُ الْمُفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ يَجْعَلُهَا غَنِيَّةً فِي الْأُسْلُوبِ وَالْبَيَانِ . تبادل <u>واشترکان</u> بین زبان ها امری طبیعی است که آن را در <u>روش های</u> و بیان غنی می سازد. (ب) إِيَّاكَ وَمُصَادَقَةَ الْأَحْمَقِ فَإِنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَنْفَعَكَ فَيَضُرُّكَ. از دوستی کردن با احمق <u>سیر هیز</u> زیرا او می خواهد به تو سود برساند <u>پس به تو ضرر می رساند</u>. (ج) إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ. اگر خدا را <u>یار می کنید</u> شما را <u>یار می کند</u> .	١/٥
٨	مهارت شناخت و کاربرد قواعد ترجم الكلمات التي تحته خطاً. ١- والله ما رأينا حُبّاً بلا ملامة. ← <u>ندیدیم</u> ٢- دَعِ شَاتِمَكَ مُهَاناً. ← <u>رها کن</u> ٣- قَدْ تَفْتَشُ عَيْنُ الْحَيَاةِ فِي الظُّلُمَاتِ. ← <u>گاهی جستجو می شود</u> ٤- إِنَّمَا بُعِثَ لِاتِّمَامِ مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ. ← <u>سبوت شدم - فرستاده شدم - برای ایلانیه شدم</u> ٥- أَنشَدَ بَعْضُهُمْ آيَاتاً بِالْعَرَبِيَّةِ. ← <u>سرود - سرودند (با ترجم به جده)</u> ٦- السَّنَجَابُ كَانَ يَقْفِزُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ أُخْرَى. ← <u>می پرید</u>	١/٥
٩	عَيْنَ فِعْلِ الشَّرْطِ وَجَوَابِهِ. وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ. <u>معل شرط</u> <u>جواب شرط</u>	٠/٥
١٠	عَيْنَ الْمَطْلُوبِ مِنْكَ. ١- مَنْ جَرَّبَ الْمُجَرَّبَ خَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ. ٢- يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ. ٣- أَمَارَةٌ بِالسَّوَاءِ. (الف) اسم فاعل: <u>مُحْسِنِينَ</u> ترجمه: <u>نیکوکاران</u> (ب) اسم مبالغة: <u>أَمَارَةٌ</u> ترجمه: <u>بسیار دستور دهنده</u> (ج) اسم مفعول: <u>مُحِبِّينَ</u> ترجمه: <u>تجربیده ها که از مرده</u>	١/٥
١١	عَيْنَ إِسْمَى التَّفْضِيلِ وَاسْمَ الْمَكَانِ وَتَرْجِمُهُمْ فِي الْجُمَلِ التَّالِيَةِ. ١- اِشْتَرَيْتُ قَمِيصاً أَسْوَدَ أَرَخَصَ مِنْ ذَلِكَ الْمُتَجَرِّ. ٢- شَرُّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهَيْنِ. (الف) اسم تفضيل: <u>أَرْخَصَ</u> ترجمه: <u>ارزانتر</u> (ب) اسم تفضيل: <u>شَرُّ</u> ترجمه: <u>بدترین</u> (ج) اسم مكان: <u>مُتَجَرِّ</u> ترجمه: <u>مغازه</u>	١/٥

١٢	عَيْنَ مَحَلِّ الإِعْرَابِ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (الف) حُسْنُ الْخُلُقِ نِصْفُ الدِّينِ <u>مَبْدَأٌ</u> - خبر (ج) عِدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ. <u>← جار مجرور</u> (ب) أُرِيدُ السَّرَاوِيلَ أَفْضَلَ مِنْ هَذَا. <u>← مفعول</u> (د) مَنْ سَاءَ خُلُقُهُ عَذَّبَ نَفْسَهُ. <u>← فاعل</u>	١/٢٥
١٣	عَيْنَ الْكَلِمَةِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْمَطْلُوبِ. (الف) الأَمْرُ مِنْ تَسْتَمِعَانِ ☐ إِسْتَمِعَانِ ☒ إِسْتَمِعَا ☐ إِسْتَمِعْ ☐ (ب) المَصْدَرُ مِنْ نَزَلَ ☒ تَنْزِيلَ ☐ إِنْزَالَ ☐ تَنْزِلُ ☐ (ج) الفعلُ المَعْلُومُ ☐ يُصْنَعُ ☒ يُسَافِرُ ☐ يُعْتَدُ ☐ (د) الفعلُ اللازِمُ ☐ أَقِمْ ☐ يَفْتَحُ ☐ تَعْمُرُ ☒	١
١٤	كَمِّلِ الْفَرَاغَ بِالْعَدَدِ. سَبْعُونَ نَاقِصٌ سِتِّينَ يُسَاوِي <u>عَشْرَةَ</u>	٠/٢٥
١٥	ضَعْ فِي الْفَرَاغِ عَدَدًا مُنَاسِبًا. ١ - السَّمَكُ الطَّائِرُ ☐ إِنَاءٌ يُشْرَبُ بِهِ الْمَاءُ. ☐ ٢ - الْكَأْسُ ☐ هُوَ يُحْدِثُ طَنِينًا بِسَبَبِ حَرَكَةِ جَنَاحَيْهِ. ☐ ٣ - الْكَلَامُ ☐ لَهُ زَعَانِفٌ كَبِيرَةٌ كَالْجَنَاحَيْنِ. ☐ ٤ - الصَّلَاةُ ☐ عَلَيْنَا أَنْ نَحَافِظَ عَلَى آدَائِهَا فِي وَقْتِهَا. ☐ ٥ - الطَّائِرُ الطَّنَانُ ☐	١
١٦	عَيْنَ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَغَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ. (الف) الغَدَاةُ نِهَآيَةُ النَّهَارِ وَبِدَآيَةُ ظَلَامِ اللَّيْلِ. (ب) الْمَلِيحُ مَنْ يُعْجِبُكَ شَكْلُهُ وَكَلَامُهُ وَسُلُوكُهُ. (ج) الْمُلَمَّعَاتُ أَشْعَارٌ عَرَبِيَّةٌ مَمْرُوجَةٌ بِالْفَارِسِيَّةِ. (د) حَيَّةُ الصَّحْرَاءِ حَيَوَانٌ يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ.	١
١٧	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ. الْتَّمَسَاحُ حَيَوَانٌ يَعِيشُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَهُوَ يَأْكُلُ لَحْمَ الْحَيَوَانَاتِ. الْتَّمَسَاحُ لَا يَبْكِي عِنْدَ أَكْلِ فَرِيْسَتِهِ بَلْ عِنْدَمَا يَأْكُلُ فَرِيْسَةً أَكْبَرَ مِنْ فَمِهِ تَفْرُزُ عُيُونُهُ سَائِلًا كَأَنَّهُ دُمُوعٌ. الْتَّمَسَاحُ يَسْتَرِيحُ عَلَى الشَّاطِئِ وَيُنْظِفُ الزَّقْرَاقَ أَسْنَانَهُ. (الف) مَا هُوَ طَعَامُ الْتَّمَسَاحِ؟ <u>لحم الحيوانات</u> (ب) أَيْنَ يَسْتَرِيحُ الْتَّمَسَاحُ؟ <u>على الشاطئ</u> (ج) مَتَى تَفْرُزُ عُيُونُ الْتَّمَسَاحِ سَائِلًا؟ <u>عندما يأكل فريسته أكبر من فمه تفرز عينه سائلا</u> (د) مَنْ يُنْظِفُ أَسْنَانَ الْتَّمَسَاحِ؟ <u>الزقراق</u>	١

۱۸

أجب عن السؤال التالي.

ما اسم الذي يُحافظ من المرمى في كرة القدم؟

حارس المرمى

٠/٢٥

۱۹

رتب الكلمات واكتب جملة واحدة.

النهائي - يذهب - من - هدفاً - يسجل - إلى

من سجل هدفاً يذهب إلى النهائي

٠/٢٥

٢٠

جمع بارم

«نرجو لكم من الله التوفيق والنجاح»